

LIFAN
XP V60
LF150T-8



**Руководство
по эксплуатации**



Приветствие

Благодарим Вас за выбор этого мотоцикла. Желаем Вам всегда получать удовольствие от езды.

В этом руководстве приведены необходимые инструкции и указания по эксплуатации и техническому обслуживанию мотоцикла. Следует обязательно внимательно прочесть его, прежде чем приступить к езде на мотоцикле. Правильная эксплуатация и техническое обслуживание мотоцикла могут гарантировать безопасность при езде, свести к минимуму проблемы с мотоциклом и обеспечить его исправную работу, продлив срок службы двигателя.

Все права защищены. Воспроизведение какой-либо части этого руководства без нашего предварительного письменного разрешения запрещено.

ООО "АЗИЯ РОКЕТ" – официальный дистрибьютор
Lifan Technology (GROUP) CO.Ltd

Юридический адрес:

125493, Г.Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Головинский,
ул Смольная, д. 2, этаж/помещ. 5/5,
комн./офис 5/а1ш
+7(495)223-93-51

Важная информация



Предисловие.

Благодарим Вас за выбор этого мотоцикла. Желаем Вам всегда получать удовольствие от езды.

В этом руководстве приведены необходимые инструкции и указания по эксплуатации и техническому обслуживанию мотоцикла. Следует обязательно внимательно прочесть его, прежде чем приступить к езде на мотоцикле. Правильная эксплуатация и техническое обслуживание мотоцикла могут гарантировать безопасность при езде, свести к минимуму проблемы с мотоциклом и обеспечить его исправную работу, продлив срок службы двигателя.

Все права защищены. Воспроизведение какой-либо части этого руководства без нашего предварительного письменного разрешения запрещено.

ВАЖНО!

Водитель и пассажир

Мотоцикл Lifan KP150 предназначен для перевозки водителя и одного пассажира. Максимальная нагрузка на мотоцикл не должна превышать 150 кг, включая 5 кг для заднего багажника.

Дорожный мотоцикл

Мотоцикл Lifan KP150 предназначен для езды по дорогам.

В руководстве необходимо обращать особое внимание на информацию, которой предшествуют следующие слова:



Предупреждение:

Указание на высокую вероятность серьезных травм или смерти при несоблюдении инструкций



Внимание:

Указание на возможность повреждения мотоцикла при несоблюдении инструкций

Примечание:

Предоставление полезной информации

Охрана окружающей среды.

Указание на особые меры предосторожности, которые необходимо принимать для соблюдения нормативно-правовых актов по охране окружающей среды. Неправильная эксплуатация мотоцикла может привести к загрязнению окружающей среды.

В случае несоблюдения водителем правил безопасной эксплуатации и технического обслуживания компания не несет ответственности за полученные в результате этого травмы или повреждения. Настоящее руководство считается неотъемлемой частью мотоцикла и должно предоставляться в комплекте к мотоциклу при его перепродаже.

Технические характеристики	3	Устранение неисправностей. Хранение и дополнительные детали	38
Безопасное управление мотоциклом	5	Электрическая схема	44
Расположение узлов мотоцикла	7	Гарантия и гарантийные обязательства	47
Основная информация	9		
Элементы управления	10		
Приборная панель	10		
Правый пульт управления	11		
Левый пульт управления	12		
Топливный бак	13		
Подставки	14		
Проверка перед поездкой	14		
Езда на мотоцикле	15		
Принцип работы EFI	17		
Компоненты системы EFI	18		
Таблица кодов неисправности	24		
Техническое обслуживание	25		
График технического обслуживания	26		
Инструкция по эксплуатации и отладке EFI	27		
Моторное масло	28		
Охлаждающая жидкость	29		
Свеча зажигания	30		
Воздушный фильтр	31		
Передний тормоз	33		
Задний тормоз	34		
Переднее и заднее колесо	35		
Аккумулятор	36		

Технические характеристики



1. Размеры	
Габаритные размеры (Д x Ш x В), мм	1925×760×1290
Угол поворота руля, град.	43
Дорожный просвет, мм	135
Диаметр разворота, мм	4050
Колесная база, мм	1320
Масса, кг	135
Максимальная грузоподъемность, кг	150
Максимальная расчетная скорость, км/ч	90
Экономичный расход топлива, л/100 км	≤ 2,7
Способность преодолевать подъем, °	≥ 20
Размер передней шины	100/80-14M/C
Размер задней шины	120/70-14M/C
Передний амортизатор	Гидравлический, с пружиной
Задний амортизатор	Гидравлический амортизатор с наружной пружиной
Передний тормоз	Дисковый, гидравлический
Задний тормоз	Дисковый, гидравлический
Емкость топливного бака, л	11

2. Двигатель	
Модель	1P57MJ
Тип	Одноцилиндровый, 4-тактный, с водяным охлаждением
Диаметр цилиндра и ход поршня, мм	57,3 x 57,9
Объем, см ³	149
Степень сжатия	10,6:1
Режим запуска	Электрический стартер
Система зажигания	ЭБУ (ECU)
Максимальная мощность, кВт/об/мин	9,0/8500
Максимальный крутящий момент, Нм/об/мин	11,5/5500
Число оборотов холостого хода, об/мин	1600±100
Моторное масло	15W40-SF
Масло в редукторе	85W90-GL-5
Объем моторного масла, л	0,8 при замене 0,15 (масло в редукторе), 0,12 при замене
Смазка	Под давлением / разбрызгиванием
Топливо	Неэтилированный бензин не ниже АИ-92

Тип сцепления	Сухое, автоматическое, центробежного типа
Трансмиссия	Бесступенчатая
Передаточное число главной передачи	2,642~0,713
3. Электрооборудование	
Аккумулятор	12N9-BS
Свеча зажигания	CPR8EA-9
Фара	12 В, светодиод
Указатель поворота передний	12 В, светодиод
Указатель поворота задний	12 В, светодиод
Задний фонарь / стоп-сигнал	12 В, светодиод
Звуковой сигнал	Электрический, 12 В
Индикатор одометра	Светодиод
Предохранитель, А	15

Примечание.

- Все измерения указаны для мотоцикла в порожнем состоянии.
- Любая информация, указанная в инструкции, может быть изменена в любой момент без предварительных уведомлений.

Безопасное управление мотоциклом



Предупреждение. Необходимо внимательно прочитать перед началом езды инструкции в разделе “ПРОВЕРКИ ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ” и при вождении соблюдать правила дорожного движения, чтобы гарантировать безопасность водителей, пассажиров и транспортных средств.

- До запуска двигателя всегда следует проводить проверки перед поездкой, проверять крепежные детали, соединители, регуляторы и рабочее состояние мотоцикла во избежание несчастных случаев и повреждения деталей.
- В большинстве стран требуется сдача специального экзамена или получение прав на управление мотоциклом. Перед поездкой необходимо убедиться, что вы обладаете требуемой квалификацией. ЗАПРЕЩАЕТСЯ давать покататься на своем мотоцикле неопытному водителю.
- Следует обеспечить, чтобы вас было хорошо видно на дороге, во избежание несчастных случаев, которые могут произойти не по вашей вине.

Предупреждение.

- Надевайте яркую или светоотражающую одежду.
- Не приближайтесь на слишком малое расстояние к другим транспортным средствам, правильно используйте фары и звуковые сигналы.
- Не пересекайте путь движения другого транспортного средства на большой скорости.

- Соблюдайте все государственные и местные нормативно-правовые акты.
- Соблюдайте ограничения скорости и НИКОГДА не ездите быстрее, чем разрешено.
- Подавайте сигналы перед поворотом или сменой полосы движения, чтобы привлечь внимание других водителей.
- Будьте особенно внимательны на перекрестках, въездах и выездах с парковок.
- Всегда держите руль обеими руками и ставьте обе ноги на водительские подножки, в то время как пассажир должен держаться за поручни и держать обе ноги на задних подножках.

Мотоэкипировка

- В целях безопасности необходимо всегда надевать шлем с визором, ветрозащитные очки и защитные перчатки.
- Выхлопная система нагревается во время работы и остается горячей некоторое время после остановки двигателя. Будьте осторожны - не прикасайтесь к выхлопной системе, когда она горячая. Носите одежду, полностью закрывающую ноги.
- Не надевайте просторную одежду, которая может зацепиться за рычаги управления, попасть в колеса и т.д.



Предупреждение. Самовольное переоборудование мотоцикла или извлечение оригинальных деталей может сделать езду на нем небезопасной и незаконной. Пользователь должен соблюдать все государственные и местные нормативно-правовые акты, касающиеся транспортных средств и дорожного движения. Переоборудование может быть произведено только с разрешения завода-изготовителя. В противном случае пользователь будет нести ответственность за последствия внесения изменений.

Размещение груза



Предупреждение. К мотоциклу предъявляются определенные требования по распределению весовой нагрузки. Неправильное размещение груза повлияет на эксплуатационные качества, стабильность и безопасную скорость движения. Пользователь несет ответственность за последствия внесения изменений.

- Груз и принадлежности следует размещать как можно ниже и ближе к центру мотоцикла. Необходимо равномерно распределять весовую нагрузку на обе стороны для минимизации дисбаланса. Дальность расположения веса от центра тяжести мотоцикла пропорционально влияет на управляемость.
- Давление в шинах и задняя подвеска должны быть отрегулированы в соответствии с весом груза и условиями езды.

- Груз должен быть закреплен на транспортном средстве.
- Не следует прикреплять грузы к рулю, вилке или крылу. Это может привести к нестабильной управляемости или замедлению реакции рулевого управления.
- Максимальная весовая нагрузка на мотоцикл составляет 150 кг, включая 5 кг для заднего багажника. Перегрузка не допускается.

Комплектующие

Для этого мотоцикла были специально разработаны и протестированы оригинальные комплектующие, соответствующие его двигателю. Поскольку завод не может протестировать все другие комплектующие, вы несете личную ответственность за выбор, установку и использование комплектующих, не произведенных компанией. Необходимо всегда соблюдать следующие правила безопасного управления:

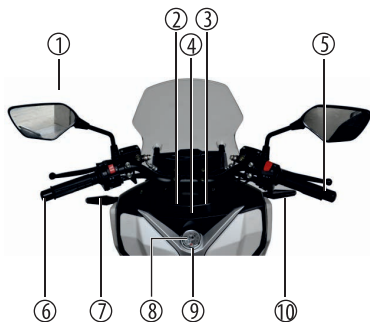
- Внимательно проверять комплектующие. Обеспечить, чтобы они не заслоняли фары и фонари, не уменьшали дорожный просвет или угол крена, а также не ограничивали ход подвески, рулевое управление или работу органов управления.
- Не устанавливать другое охлаждающее оборудование для двигателя.
- Не устанавливать электрооборудование, приводящее к перегрузке электрической системы мотоцикла или перегоранию предохранителя и отключению освещения при управлении мотоциклом в ночное время.

Расположение узлов мотоцикла





Основная информация



1. Зеркало заднего вида
2. Указатель расхода топлива
3. Спидометр
4. Тахометр
5. Ручка газа
6. Руль
7. Левый пульт
8. Замок зажигания
9. Замок топливного бака
10. Правый пульт



Идентификационный номер ТС (VIN)



Код и тип двигателя



Заводская табличка

Идентификационный номер ТС (VIN)

VIN ☆ ☆

Код и тип двигателя: ☆ ☆

Заводская табличка ☆ ☆

Владелец мотоцикла должен внести в поля выше идентификационный номер ТС (VIN) и код двигателя. Они помогут вам заказать запасные части и найти мотоцикл в случае угона.

Расположение идентификационного номера ТС

1. Идентификационный номер ТС указан справа от рулевой колонки.
2. Код/тип двигателя указан слева внизу под картером.
3. Заводская табличка транспортного средства закреплена на задней левой стороне кронштейна крепления рулевой колонки рамы.

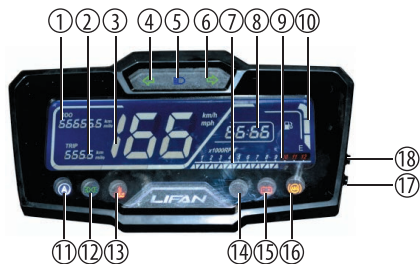
Топливо и моторное масло

Выбор топлива

Топливо является ключевым фактором, влияющим на выброс выхлопных газов, поэтому при выборе топлива необходимо выполнять указания, приведенные в настоящем руководстве. В качестве топлива необходимо выбирать неэтилированный бензин с октановым числом не ниже АИ-92.

Выбор масла

Спецификация моторного масла: 15W40-SF.



Приборная панель и индикаторы

1. Одометр (общий пробег)
2. Одометр (текущая поездка)
3. Спидометр
4. Левый указатель поворота
5. Индикатор включения дальнего света
6. Правый указатель поворота
7. Тахометр
8. Часы
9. Красная зона на тахометре
10. Указатель уровня топлива
11. Индикатор включения/отключения
12. Индикатор габаритных фонарей
13. Сигнальная лампа высокой температуры охлаждающей жидкости
14. Индикатор неисправности
15. Индикатор низкого напряжения

16. ABS
17. Кнопка SET (настройка)
18. Кнопка MODE (режим)

Функции кнопок

1. Для переключения между метрической и британской системой единиц нажать и удерживать кнопку MODE.
 2. Для сброса пробега текущей поездки нажать и удерживать кнопку SET (≥ 3 с).
 3. Для входа в режим установки часов нажать и удерживать кнопки SET и MODE.
- При мигающей цифре часов нажать кнопку MODE для установки часов. Затем нажать кнопку SET для перевода курсора на десятки минут. Нажать кнопку MODE для установки цифры десятков минут. Снова нажать кнопку SET для перевода курсора на цифру единиц минут и нажать кнопку MODE для установки единиц минут. Затем нажать кнопку SET для выхода из режима установки часов.

Правый пульт управления



Замок зажигания и блокировка рулевой колонки

В комплекте с мотоциклом поставляется 2 ключа к замку зажигания, один из которых запасной.

“⊗” **OFF** (выкл.): Вся цепь разомкнута.

Двигатель и фары нельзя включить, ключ можно извлечь.

“⊙” **ON** (вкл.): Вся цепь замкнута. Можно запустить двигатель, ключ извлечь нельзя.



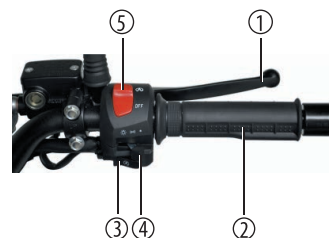
Блокировка рулевой колонки

Для блокировки рулевой колонки следует повернуть руль влево/вправо до конца и повернуть ключ в положение OFF, затем нажать и повернуть ключ против часовой стрелки в положение LOCK (блокировка). Извлечь ключ, если рулевая колонка заблокирована. Для разблокирования рулевой колонки выполнить указанные выше действия в обратном порядке.



Предупреждение. Не поворачивать ключ в положение LOCK (блокировка) во время движения, в противном случае возможна потеря управления мотоциклом.

Элементы управления на правом пульте



1. Рычаг переднего тормоза
2. Ручка газа
3. Кнопка стартера
4. Переключатель режимов освещения
5. Аварийный выключатель двигателя

Рычаг переднего тормоза

Используя рычаг переднего тормоза вы можете затормозить переднее колесо. При срабатывании тормоза загорается стоп-сигнал.

Ручка газа

Ручка газа используется для управления подачей топливно-воздушной смеси. Поворот ручки на себя увеличивает подачу топливно-воздушной смеси, а поворот ручки в обратном направлении уменьшает подачу топливно-воздушной смеси.

Кнопка стартера

Для запуска двигателя нажать кнопку “⊗” и рычаг тормоза.

Переключатель освещения

Переключатель освещения имеет 3 положения. Указанные ниже положения соответствуют следующим функциям:

⊗ : Горят передняя фара, задний фонарь, габаритный фонарь и под-

светка приборной панели.

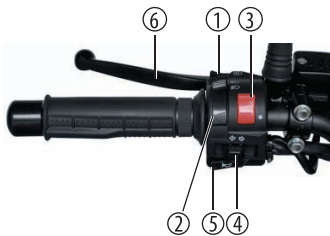
☞ : Горят габаритный фонарь, задний фонарь и подсветка приборной панели.

● : Передняя фара, задний фонарь, габаритный фонарь и подсветка приборной панели выключены.

Переключатель включения/отключения

Перевести переключатель в положение "A", система включения/отключения включится, и индикатор включения/отключения отключится через 2 секунды. Перевести переключатель в положение OFF (ВЫКЛ.), система включения/отключения отключится, и индикатор включения/отключения погаснет.

Элементы управления на левом пульте



1. Кнопка подачи световых сигналов
2. Переключатель ближнего/дальнего света
3. Переключатель аварийной сигнализации
4. Переключатель указателей поворота
5. Кнопка звукового сигнала
6. Рычаг заднего тормоза

Кнопка подачи световых сигналов

При нажатии переключателя включается дальний свет передней фары во время обгона других транспортных средств.

Переключатель ближнего/дальнего света

Перевести переключатель в положение "☹", чтобы включить дальний свет; перевести переключатель в положение "☺", чтобы включить ближний свет.

Переключатель аварийной сигнализации

В случае аварии нажать кнопку, чтобы включить мигающий световой сигнал.

Переключатель указателей поворота

Перевести переключатель в положение "↖", чтобы подать сигнал о повороте налево, и в положение "↗", чтобы подать сигнал о повороте направо. Загораются соответствующие указатели поворотов и индикатор.

Кнопка звукового сигнала

Нажать на кнопку "🔊", чтобы подать звуковой сигнал.

Рычаг заднего тормоза

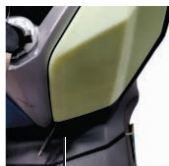
Используя рычаг заднего тормоза вы можете затормозить заднее колесо. При срабатывании тормоза загорается стоп-сигнал.

Топливный бак



Порт USB

Справа спереди в багажнике имеется порт USB, а на крышке багажника предусмотрено отверстие под кабель для зарядки. Подключить кабель для зарядки.



Отверстие под кабель для зарядки

Заправка и крышка заливной горловины топливного бака

Открытие крышки

Топливный бак расположен под кожухом в средней части.

- Выключить зажигание и открыть сиденье с помощью ключа. Потянуть тросик крышки заливной горловины топливного бака и открыть декоративную крышку топливного бака.
- Повернуть крышку заливной горловины топливного бака против часовой стрелки и открыть ее.
- Для закрытия совместить ограничитель на заливной горловине с ограничителем на топливном баке, нажать на крышку заливной горловины и повернуть ее по часовой стрелке. Объем топливного бака составляет 11 л.



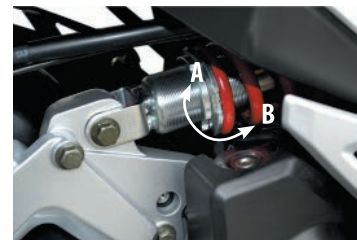
Крышка заливной горловины топливного бака

Примечание

- Не переполнять бак, поскольку излишки топлива разъедают лакокрасочное покрытие и пластиковые детали и могут стать причиной возгорания. После заправки топлива убедиться, что крышка заливной горловины плотно закрыта.
- Бензин чрезвычайно горюч и может легко взорваться при определенных условиях. Заправляться следует в хорошо проветриваемом месте при заглушенном двигателе. Не курить и не допускать образования огня или искр в месте заправки.
- Перед заправкой топливо сначала необходимо отфильтровать.

Задний амортизатор

Можно отрегулировать преднатяг пружины заднего амортизатора в зависимости от состояния дороги, нагрузки и условий езды. Поворот в направлении А уменьшает натяжение пружины, такая регулировка подходит для легких нагрузок и ровных дорожных покрытий. Поворот в направлении В увеличивает натяжение пружины, увеличивая жесткость задней подвески, что подходит для условий тяжелых нагрузок и пересеченной местности.



Подставки

Боковая подставка

Для парковки мотоцикла до конца повернуть боковую подставку по часовой стрелке вниз и вперед. Перед началом движения повернуть боковую подставку против часовой стрелки в начальное положение.



Внимание. Перед началом движения мотоцикла необходимо убедиться в том, что боковая подставка находится в начальном положении. В противном случае мотоцикл может упасть.

Центральная подставка

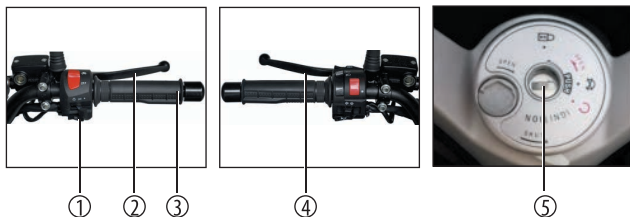
При парковке мотоцикла необходимо встать ногой на центральную подставку с левой стороны корпуса мотоцикла и приподнять заднюю часть корпуса руками, чтобы опереть мотоцикл о центральную подставку. Перед началом движения толкнуть мотоцикл вперед, чтобы центральная подставка автоматически вернулась на место.

Проверки перед поездкой

Следует проверять свой мотоцикл каждый раз перед началом поездки. Проверка перечисленных здесь элементов займет всего несколько минут, но в итоге может не только сэкономить время и расходы на ремонт, но и спасти вашу жизнь.

1. Уровень моторного масла – долить моторное масло при необходимости и убедиться в отсутствии утечек масла.
2. Уровень топлива – дозаправить при необходимости и убедиться в отсутствии утечек топлива.
3. Передние и задние тормоза – проверить работу и при необходимости отрегулировать свободный ход.
4. Шины – проверить шины на давление и износ.
5. Электролит аккумулятора – убедиться в том, что уровень электролита достаточный.
6. Дроссельная заслонка – проверить плавность открытия и полное закрытие во всех положениях руля. При необходимости отрегулировать или заменить неисправные детали.
7. Фары и звуковой сигнал – проверить исправность передней фары, заднего фонаря/стоп-сигнала, габаритных огней, поворотников, а также всех индикаторов и звукового сигнала.
8. Убедиться, что все гайки, винты и болты передней и задней оси, переднего и заднего амортизатора и подвески двигателя надежно затянуты.
9. Система рулевого управления – проверить плавность и надежность работы.

Запуск двигателя



1. Кнопка стартера
2. Рычаг переднего тормоза
3. Ручка газа
4. Рычаг заднего тормоза
5. Замок зажигания.

Если мотоцикл не эксплуатировался в течение долгого времени, то непосредственно после заливки топлива в бак, время запуска двигателя может увеличиться.

1. Установить мотоцикл на центральную поставку.
2. Повернуть выключатель зажигания в положение "O".
3. Двигатель запустится только в том случае, если боковая подставка убрана и нажат задний или передний тормоз.



Предупреждение. Запрещается быстро открывать и закрывать дроссельную заслонку, поскольку это может привести к внезапному движению мотоцикла вперед и потере управления. При прогреве двигателя не оставлять мотоцикл без присмотра.



Предупреждение. Если заднее колесо не удерживается тормозом или не касается земли, оно начнет вращаться. Непреднамеренный контакт с вращающимся колесом может привести к травме. Не запускать двигатель, находясь в ограниченном пространстве. Выхлопные газы содержат очень токсичный угарный газ, который может привести к потере сознания и даже смерти.

4. Нажать кнопку стартера в положение "O". Отпустить кнопку стартера после запуска двигателя.

Примечание

Не держать нажатой кнопку стартера более 5 с за раз. Перерыв между нажатиями на кнопку стартера 10 с. После трех попыток сделать длительный перерыв.

5. При запуске и прогреве двигателя необходимо слегка приоткрыть дроссельную заслонку.
6. Перед началом движения прогреть двигатель.

Обкатка

Не перегружать двигатель на первых 1000 км пробега, поскольку это важный период в эксплуатации мотоциклов.

На первых 150 км не рекомендуется открывать дроссельную заслонку более чем на 1/4. После 1 часа непрерывной работы необходимо

остановить двигатель и дать ему охладиться в течение 5-10 мин.
На 150-500 км не рекомендуется открывать дроссельную заслонку более чем на 1/2.
На 500-1000 км не рекомендуется открывать дроссельную заслонку более чем на 3/4.
После 1000 км не рекомендуется ездить на "полном газу" (при полностью открытой дроссельной заслонке).



Примечание. Следует избегать езды на "полном газу" при любом пробеге. После обкатки следует провести техническое обслуживание для компенсации небольшого первоначального износа, это продлит срок службы двигателя.

Предупреждение. Перед началом езды необходимо внимательно изучить РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

1. Перед тем, как убрать центральную подставку, необходимо убедиться, что дроссельная заслонка закрыта и тормоз включен.
2. Встать с левой стороны мотоцикла, толкнуть его вперед и снять с центральной подставки.
3. Сесть на мотоцикл с левой стороны и поддерживать равновесие ногами.
4. Отпустить тормоз.
5. Включить поворотник перед началом движения и изучить условия на дороге.
6. Плавно прибавить газ, и мотоцикл начнет двигаться вперед.



ВНИМАНИЕ Запрещается управлять мотоциклом, держась за руль одной рукой, это может привести к потере управления.

Торможение и парковка

Для остановки мотоцикла необходимо закрыть дроссельную заслонку и плавно нажать передний и задний тормоз до полной остановки. Повернуть выключатель зажигания в положение "⊗" и заглушить двигатель. Затем установить мотоцикл в устойчивом положении с помощью центральной или боковой подставки. Повернуть ключ зажигания в положение, блокирующее рулевую колонку, и извлечь ключ.

Принцип работы EFI



Принцип работы EFI

Система EFI (электронного впрыска топлива) преобразует такие параметры, как объем входящего воздуха, температура охлаждающей жидкости и условия работы двигателя (обороты двигателя, ускорение/замедление) и т.д., полученные различными датчиками, в электрические сигналы, которые поступают в ЭБУ (Электронный Блок Управления). После сравнения их с сохраненной информацией и выполнения правильных расчетов ЭБУ выдает управляющие сигналы. ЭБУ может не только точно регулировать подачу топлива вместо традиционного карбюратора, но также регулировать угол опережения зажигания и расход воздуха на холостом ходу, что значительно улучшает характеристики двигателя. ЭБУ является ядром системы EFI и имеет замкнутый контур управления, а также напрямую влияет на управление зажиганием, впрыском топлива и трехкомпонентным каталитическим нейтрализатором.

Для удобства технического обслуживания разработана логика диагностики неисправностей. Когда в системе EFI что-то неисправно, загорается индикатор неисправности для предупреждения пользователей о необходимости ремонта. Также можно использовать диагностический сканер для считывания информации о неисправности и параметрах рабочего состояния двигателя.

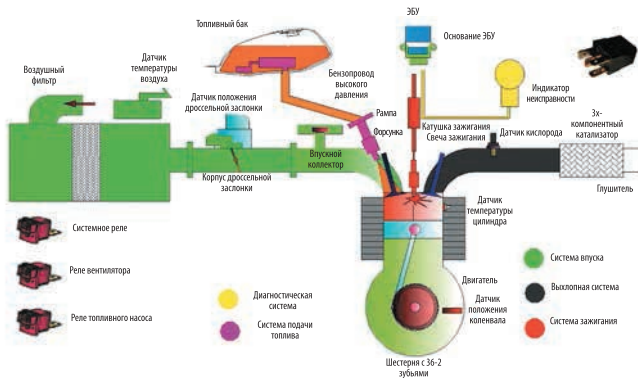
Характеристики системы EFI

1. Основная логика управления системой EFI работает на принципе "быстрота /интенсивность", который широко используется в высоконадежных автомобилях.

2. Система может определять высоту над уровнем моря, что обеспечивает хорошую работу двигателя на разной высоте.
3. Индуктивное зажигание используется для значительного увеличения энергии зажигания и повышения эффективности сгорания топлива.
4. Магнето с **36-2** зубьями используется для повышения точности расчета угла опережения зажигания. Кроме того, система осуществляет интеллектуальный контроль опережения зажигания, чтобы двигатель всегда работал наилучшим образом без каких-либо сбоев.
5. Когда мотоциклу не требуется мощность, например, для открытия дроссельной заслонки при торможении, скольжении и спуске с горы, система EFI может вовремя отключить подачу топлива, чтобы избежать лишнего расхода топлива и загрязнения воздуха.
6. Когда мотоцикл внезапно ускоряется, система EFI может незамедлительно отреагировать и обеспечить подачу достаточного количества топлива, чтобы обеспечить быстрое ускорение и стабильность мотоцикла, что позволяет избежать жесткой работы двигателя и улучшить ходовые качества.
7. Функция поправки на температуру системы EFI может обеспечить мотоциклу очень высокие рабочие показатели при горячем/холодном запуске двигателя, когда оба вида запуска могут быть активированы одновременно.
8. Замкнутый контур, управляемый системой EFI посредством кислородного датчика, позволяет всегда поддерживать хорошее рабочее состояние двигателя.

9. Количество воздуха в двигателе на холостом ходу, контролируемое системой EFI, она поддерживать стабильную частоту холостых оборотов.

10. Для определения неисправности можно использовать индикатор неисправности или диагностический сканер, благодаря чему техническое обслуживание станет проще и легче.



Компонент системы EFI

	Навание	Описание
Компонент системы EFI	ЭБУ	Компьютерная программа, микросхемы, электронные компоненты и печатная плата входят в комплект поставки.
	Корпус дроссельной заслонки в сборе	Корпус дроссельной заслонки и датчик положения входят в комплект поставки.
	Датчик кислорода	В режиме замкнутого контура управления для проверки содержания кислорода после сгорания в двигателе.
	Датчик температуры цилиндра/охлаждающая жидкость	Для измерения температуры двигателя.
	Датчик IAT	Для измерения температуры воздуха на входе в двигатель.
	Датчик IAP	Для измерения нагрузки.
	Топливный насос в сборе	Для обеспечения постоянного давления топлива.
	Топливная форсунка	Для впрыска топлива в двигатель.
Топливная рампа	Для подсоединения к топливной форсунке.	

Компоненты системы EFI



	Навание	Описание
Запасные части (все транспортное средство)	Топливный бак	Специализированная деталь с отверстием для подачи/слива топлива и портом для адсорбции паров топлива
	Бензопровод	Специализированная деталь, используемая для подключения к топливному контуру
	Глушитель	Специализированная деталь, устанавливаемая с датчиком кислорода и 3х-компонентным каталитическим нейтрализатором
	3х-компонентный каталитический нейтрализатор	Устанавливается в глушителе
	Трос привода дроссельной заслонки	Специализированная часть системы EFI
	Жгут проводов	Специализированная часть системы EFI
	Реле топливного насоса	Подача топлива в топливный насос
	Адсорбер паров бензина	Используется для системы улавливания паров топлива
Запасные части (двигатель)	Магнето в сборе	Включает магнитный ротор с 36-2 зубьями, катушку и датчик положения коленвала
	Выпрямитель	Для сопряжения с магнето, 3-фазный
	Катушка зажигания	Индуктивная
	Впускной коллектор	Для монтажа с топливной форсункой и рампой

1. ЭБУ

ЭБУ является центром управления всей системы EFI и определяет оптимальное время впрыска топлива, подачу топлива и угол опережения зажигания путем анализа и обработки параметров, получаемых с датчика IAP, датчика температуры цилиндра/охлаждающей жидкости, датчика положения коленвала, датчика положения дроссельной заслонки и датчика кислорода для обеспечения оптимальной производительности и для выполнения требований, предъявляемых к выхлопным газам.



- Примечание.** 1. Не подключать и не отсоединять контроллер ЭБУ под нагрузкой. Это может привести к его повреждению и невозможности управления мотоциклом.
2. Запрещено демонтировать ЭБУ или поддевать штыри в разъеме твердыми предметами, так как это приведет к его повреждению.
3. Не допускать падения и столкновения ЭБУ с твердыми предметами. Беречь соединитель от попадания воды и масла.

Условия работы ЭБУ:

1. Диапазон напряжения питания: 12 ± 2 В постоянного тока от аккумулятора;
2. Температура окружающей среды: $-25^{\circ}\text{C} \sim 85^{\circ}\text{C}$;
3. Распиновка ЭБУ приведена на электрической схеме;
4. Правило нумерации ЭБУ: модель ЭБУ + модель транспортного средства + номер партии ЭБУ

2. Корпус дроссельной заслонки в сборе

Корпус дроссельной заслонки в сборе, состоящий из датчика положения дроссельной заслонки, корпуса дроссельной заслонки и регулировочного винта регулятора холостого хода, установлен между впускным коллектором двигателя и воздушным фильтром.



Примечание. Регулярно выполнять очистку корпуса дроссельной заслонки в сборе для поддержания оптимальной производительности системы.

3. Топливный насос

Топливный насос используется для подачи топлива из топливного бака в двигатель с определенными давлением и скоростью. Работа топливного насоса: при включении зажигания то-



пливный насос работает в течение 3 секунд, после чего, если ЭБУ не получит полезный сигнал от датчика положения коленвала, топливный насос остановится; когда двигатель начнет работать, топливный насос заработает и снова остановится, если ЭБУ не обнаружит по крайней мере 2 полезных сигнала от датчика положения коленвала. Без сигнала от датчика положения коленвала топливный насос остановится.

Примечание. 1. Для максимального срока службы топливного насоса количество топлива, остающегося в баке, должно быть не менее 3-х литров.
2. Следует заменять или чистить топливный фильтр каждые 10 000 км

4. Датчик кислорода

Датчик кислорода, устанавливаемый на глушитель, используется для проверки содержания кислорода в выхлопных газах двигателя и для обеспечения замкнутого контура и адаптивного управления системой.



Примечание. 1. Убедиться, что нет утечки из соединений глушителя и выпускного отверстия двигателя, датчика кислорода и глушителя, в противном случае система не будет работать корректно.
2. При демонтаже запрещается стучать по датчику кислорода

Компоненты системы EFI



или иным образом физически воздействовать на него. Беречь разъем от попадания воды и масла.

3. Запрещается производить очистку датчика кислорода непосредственно водой при горячем двигателе. Это может привести к его повреждению.

5. Датчик IAT

Датчик температуры впускного воздуха расположен во впускном патрубке, который находится рядом с воздушным фильтром, и используется для контроля температуры воздуха на входе в двигатель.



6. Датчик температуры двигателя/охлаждающей жидкости

Датчик температуры двигателя/охлаждающей жидкости, устанавливаемый на корпусе цилиндра, предназначен для измерения температуры двигателя.



7. Датчик IAP

Датчик IAP подключается к впускному коллектору двигателя и используется для контроля разрежения на входе в двигатель и высоты над уровнем моря.



Примечание.

1. В датчике IAP не должно быть примесей, таких как вода и масло. 2. Необходимо следить за герметичностью всех соединений, в противном случае система выйдет из строя.

8. Клапан адсорбера паров бензина

Соединен с впускным коллектором двигателя и воздушным фильтром с помощью резинового шланга и может также использоваться для компенсации подачи воздуха на холостом ходу.



Примечание.

1. Убедиться, что клапан установлен в правильном направлении. 2. Проверить плотность затяжки всех соединений, в противном случае система не будет работать.

9. Магнето

Состоит из ротора с 36-2 зубьями, статора и датчика положения коленвала.



Примечание.

1. Магнето является специализированной деталью, поэтому для ее замены следует использовать ту же модель, иначе система выйдет из строя.
2. Зазор между датчиком положения коленвала и фланцем ротора магнето должен составлять 0,6 – 0,8 мм, иначе это повлияет на пусковые характеристики системы.

10. Впускной коллектор двигателя в сборе

Состоит из впускного коллектора, топливной форсунки и топливной рампы.



Примечание.

1. Необходимо проверять уплотнительное кольцо изолятора на наличие повреждений при демонтаже и устанавливать его правильно. Убедиться в герметичности воздухопроводов.
2. При демонтаже следить за чистотой топливного шланга, в противном случае электромагнитная топливная форсунка заблокируется, что негативно скажется на работе системы.

11. Катушка зажигания

Катушка зажигания является индукционной и индуцирует большую энергию зажигания.



Примечание.

При замене необходимо использовать запасную часть той же модели, иначе система не сможет корректно работать.

12. 3х-компонентный катализатор

3х-компонентный катализатор устанавливается на глушителе мотоцикла. Он предназначен для уменьшения загрязнения такими веществами, как CO, HC, NOx и т.д., путем окислительно-восстановительной реакции с катализатором.

Примечание.

1. Во избежание аварийного отказа 3х-компонентного катализатора необходимо исключить попадание кислотного раствора, воды и т.д. в глушитель. Следует использовать неэтилированный бензин.
2. Запрещено проводить испытание на отключение свечей зажигания, когда двигатель горячий. Это может привести к повреждению 3х-компонентного катализатора.

13. Индикатор неисправности

При включенном выключателе зажигания и незапущенном двигателе:

1. При отсутствии неисправности индикатор непрерывно горит.
2. При наличии неисправности индикатор мигает в соответствии с кодами световой сигнализации, указанными в таблице кодов неисправностей.

При включенном выключателе зажигания и запущенном двигателе:

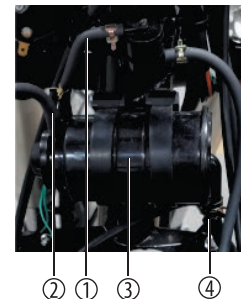
1. При наличии неисправности индикатор непрерывно горит.
2. При отсутствии неисправности индикатор выключен.

Если индикатор мигает перед запуском двигателя и непрерывно горит после его запуска, это означает неисправность в системе, которая требует ремонта.

Код неисправности состоит из двух цифр. Сначала мигает первая цифра, затем примерно через 1,5 с мигает вторая цифра. Если в системе более одной неисправности, перед каждым последующим кодом будет интервал 6 с.

14. Система улавливания паров бензина

Система состоит из: адсорбционной трубки (1), десорбционной трубки (2), адсорбера паров бензина (3) и дренажной трубки (4). Поступающие из обратного клапана топливного бака пары бензина адсорбируются и собираются в адсорбере с последующим сжиганием при нормальной работе двигателя. Таким образом пары бензина не поступают непосредственно в окружающую среду, способствуя ее охране и сбережению энергоресурсов.



Примечание.

Не допускать пережатия или изгиба резиновых шлангов. Выход адсорбера паров бензина должен быть направлен вниз и не должен быть заблокирован. Необходимо регулярно выполнять соответствующие проверки.

Код неисправности	Мигающий код	Тип неисправности
P0261	11	Обрыв цепи топливной форсунки
P0262	12	Короткое замыкание в цепи питания топливной форсунки на источник питания
P0650	13	Сбой индикатора неисправности
P0508	14	Обрыв в цепи клапана холостого хода
P0509	15	Короткое замыкание в цепи питания клапана холостого хода на источник питания
P0231	16	Обрыв в цепи реле топливного насоса
P0232	17	Короткое замыкание в цепи питания реле топливного насоса на источник питания
P0655	18	Неисправность индикатора температуры охлаждающей жидкости
P0634	19	Внутренний перегрев ЭБУ
P0122	22	Короткое замыкание в цепи питания датчика положения дроссельной заслонки на массу
P0123	22	Короткое замыкание в цепи питания датчика положения дроссельной заслонки на источник питания
P0107	23	Короткое замыкание в цепи питания датчика давления на массу
P0108	23	Обрыв цепи датчика давления/короткое замыкание на источник питания
P0603	25	Неисправность ЭБУ
P0117	32	Короткое замыкание в цепи питания датчика температуры цилиндра/охлаждающей жидкости на массу

Код неисправности	Мигающий код	Тип неисправности
P0118	32	Обрыв в цепи/короткое замыкание датчика температуры цилиндра/охлаждающей жидкости на источник питания
P0112	33	Короткое замыкание в цепи датчика IAT на массу
P0113	33	Обрыв в цепи/короткое замыкание датчика IAT на источник питания
P0563	34	Некорректное напряжение в системе
P0335	35	Неисправность датчика положения коленвала
P0031	41	Обрыв в цепи нагревательного контура датчика кислорода
P0032	42	Короткое замыкание в цепи нагревательного контура датчика кислорода
P0106	26	Неисправность при испытании датчика давления на нагрузку
P0031	41	Обрыв в цепи нагревательного контура датчика кислорода
P0032	42	Короткое замыкание в цепи нагревательного контура датчика кислорода
P0691	43	Обрыв в цепи реле вентилятора
P0692	44	Короткое замыкание в цепи питания реле вентилятора на источник питания
P2300	46	Обрыв в цепи катушки зажигания
P2301	46	Короткое замыкание в цепи катушки зажигания
P0685	56	Отказ реле системы (при наличии питания)

Набор инструментов

С помощью инструментов, имеющихся в наборе, можно выполнять некоторые мелкие ремонтные работы в дороге, небольшие регулировки и замену деталей.

В набор инструментов входит:

1. Сумка для инструментов
2. Шестигранный ключ, 6 мм
3. Ключ для свечи зажигания (16# x 18#)
4. Рукоятка отвертки
5. Двусторонняя отвертка
6. Двусторонний гаечный ключ, 8 мм x 10 мм
7. Двусторонний гаечный ключ, 12 мм x 14 мм



График технического обслуживания

Работы по техническому обслуживанию должны выполняться в соответствии с Графиком технического обслуживания. Буквы в таблице означают следующее:

I: ПРОВЕРКА И ОЧИСТКА, РЕГУЛИРОВКА, СМАЗКА ИЛИ ЗАМЕНА ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ.

C: ОЧИСТКА

R: ЗАМЕНА

A: РЕГУЛИРОВКА

L: СМАЗКА

* Техническое обслуживание мотоцикла должен выполнять дилер за исключением случаев, когда владелец располагает необходимыми инструментами и обладает соответствующей квалификацией. (См. руководство).

** В целях безопасности мы рекомендуем обслуживать мотоцикл только у дилера.

Примечание.

1. При езде по местности с высоким содержанием пыли выполнять очистку требуется чаще.
2. При высоких показаниях одометра следует по-прежнему соблюдать интервалы технического обслуживания, указанные в настоящем руководстве.
3. При эксплуатации в тяжелых условиях :
 - частые короткие поездки,
 - городские пробки (длительная работа двигателя на холостом ходу), частый разгон и торможение,
 - горная местность дороги с плохим дорожным покрытием,
 - автострады и движение на высоких скоростяхпериодическую замену масла производить в два раза чаще.

		Период	1000 км	4000 км	8000 км	12 000 км	Примечания
*	Топливная система			I	I	I	
*	Работа дроссельной заслонки			I	I	I	
	Фильтрующий элемент воздушного фильтра	Примечание 1	C	C	R	C	
	Вентиляционное отверстие картера			C	C	C	
	Свеча зажигания			I	R	I	
*	Фильтр моторного масла		C	C	C	C	
*	Обороты на холостом ходу		I	I	I	I	
**	Приводной ремень				Каждые 8000 км - I, каждые 24 000 км - R		
	Зазор клапана		I	I	I	I	
**	Моторное масло		R	Каждые 4000 км- R, при тяжелых условиях эксплуатации соблюдайте требования примечаний **			
**	Охлаждающая жидкость			I	I	R	Менять каждые два года
**	Тормозная жидкость			I	I	R	Менять каждые два года
**	Тормозная колодка/башмак			I	I	I	
	Тормозная система		I	I	I	I	
	Выключатель стоп-сигнала			I	I	I	
*	Устройство блокировка тормозов		I	I	I	I	
*	Регулировка фар			I	I	I	
*	Система подвески			I	I	I	
*	Гайки, болты, крепежные детали		I	I	I	I	
*	Колеса/шины				I	I	
**	Подшипники рулевого управления		I	I		I	

Инструкция по эксплуатации и отладке EFI

Отрегулировать длину тросика дроссельной заслонки.

Проверить, чтобы свободный ход тросика дроссельной заслонки составлял 2-6 мм в естественном состоянии. Если это не так, выполнить регулировку следующим образом:

1. Снять кожух и ослабить контргайку.
2. Повернуть регулировочный винт, чтобы отрегулировать длину тросика дроссельной заслонки.
3. После регулировки затянуть контргайку и вернуть кожух на место.
4. Если такая регулировка не привела к желаемым результатам, отрегулировать другой конец, закрепленный на опоре троса дроссельной заслонки.

Примечание.

После завершения регулировки проверить, что ручка газа возвращается в исходное положение без трения или замедления.

2. Отладка EFI

Перед первым использованием нового мотоцикла и после технического обслуживания или неисправности двигателя необходимо выполнить проверки и регулировки, как описано ниже.

1. Проверить целостность сборки мотоцикла и двигателя. Убедиться, что детали системы EFI находятся в хорошем состоянии, установлены надежно, а также проверить проводку на предмет правильности прокладки. Особое внимание обратить на подключение положитель-

ного и отрицательного полюсов аккумулятора и убедиться, что жгут проводов надежно заземлен.

2. Убедиться, что в топливном баке имеется топливо правильного типа и в достаточном количестве (не менее **3,0 л**). Проверить бензопроводы на предмет утечки или загрязнения.
3. Включить зажигание (без запуска двигателя). В нормальной ситуации топливный насос будет работать в течение **3-6** секунд, а индикатор неисправности погаснет через **1-3** секунды. В противном случае необходимо устранить неисправность, на которую указывает мигающий индикатор, и перейти к следующему шагу.
4. Нажать на рычаг тормоза, запустить двигатель, проверить тормоза, после чего провести пробную поездку на мотоцикле и проверить его исправность.

Примечание.

1. На новом или отремонтированном мотоцикле, который используется впервые, двигатель будет запускаться более длительное время из-за попадания воздуха в топливопровод.
2. Обратиться к местному дилеру за помощью, если неисправность не удалось устранить путем отладки.

Моторное масло

Проверка уровня моторного масла

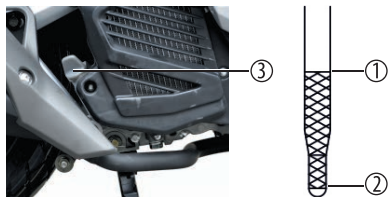
Перед началом поездки необходимо проверять уровень моторного масла.

1. Поставить мотоцикл на ровное место и зафиксировать положение с помощью центральной подставки.
2. Извлечь масляный щуп и вытереть его через несколько секунд. Затем снова вставить его и затянуть. Уровень должен находиться между отметками H и L.
3. При необходимости долить мотоциклетное моторное масло **15W/40-SF** до уровня верхней отметки H.
4. Вернуть щуп для проверки уровня масла на место. Проверить на отсутствие утечек.

Примечание.

Запуск двигателя при недостаточном количестве масла может привести к серьезному повреждению двигателя.

1. Отметка H
2. Отметка L
3. Щуп



Замена моторного масла

Масло лучше сливать, когда двигатель еще теплый.

- Поместить пустой контейнер под двигатель, отвинтить сливную пробку.
- Слить масло. Установить сливную пробку на место и закрутить.

* Залить примерно 0,8 л масла 15W/40-SF в двигатель. Запустить двигатель. Дать двигателю поработать на холостом ходу несколько минут, после чего заглушить его, еще раз проверить уровень масла и при необходимости долить его.



Внимание. При езде на мотоцикле в условиях сильной запыленности замену масла и масляного фильтра следует проводить чаще, чем указано в графике технического обслуживания.



Охлаждающая жидкость

1. Функция охлаждающей жидкости

Специальная охлаждающая жидкость для мотоциклов с водяным охлаждением обладает следующими характеристиками: низкая температура замерзания (-40°C), высокая температура кипения (108°C) и коррозионная стойкость в стандартной среде. Она предотвращает перегрев двигателя из-за работы двигателя на холостом ходу или низких оборотах, а также предотвращает образование вредных веществ в радиаторе.

Примечание.

1. Охлаждающая жидкость имеет концентрацию **55%**, и ее можно сразу использовать без каких-либо изменений. Запрещается добавлять в нее воду, когда ее недостаточно.
2. Не смешивать ее с другими типами охлаждающих жидкостей.
3. Охлаждающая жидкость токсична, и принимать ее внутрь строго запрещено.

2. Заливка охлаждающей жидкости

1. Поставить мотоцикл на ровную поверхность, зафиксировать положение с помощью центральной подставки. Выкрутить болт сливного отверстия насоса охлаждающей жидкости и слить из него всю жидкость, затем вкрутить болт. Открыть крышку радиатора и залить в него достаточное количество охлаждающей жидкости.

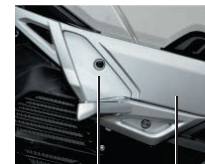
2. Запустить двигатель, поочередно дать ему поработать на холостом ходу и на высоких оборотах **2-3** раза, после чего долить охлаждающую жидкость в радиатор до верха заливной горловины и закрыть крышку.
3. Залить достаточное количество охлаждающей жидкости (между отметками L и H) в расширительный бачок внизу топливного бака, после чего вернуть крышку бачка на место.



Крышка радиатора



Крышка расширительного бачка



Болт
Декоративная крышка

3. Замена охлаждающей жидкости

Поставить мотоцикл на ровную поверхность и зафиксировать положение с помощью центральной подставки. Поместить пустой контейнер под сливную трубку двигателя, когда двигатель охлажден, и открутить сливной болт, чтобы слить охлаждающую жидкость. После чего установить болт на место и долить охлаждающую жидкость.



Внимание. Не открывать радиатор, когда он еще горячий, поскольку находящиеся в нем жидкости с высокой температурой и высоким давлением могут начать сильно испаряться при резком падении давления, что может привести к ошпариванию охлаждающей жидкостью. Если при ремонте необходимо снимать цилиндр, то сначала следует слить охлаждающую жидкость, чтобы предотвратить ее попадание в картер.

Техническое обслуживание системы охлаждения:

1. Каждые 4000 км необходимо проверять систему охлаждения, в том числе соединения водяного насоса и патрубков, на наличие утечек, повреждений и износа патрубков. Вы можете нажать на патрубок для проверки герметичности, чтобы проверить его на наличие трещин, после чего при необходимости заменить. При утечке охлаждающей жидкости следует обратиться к ближайшему дилеру, не демонтируя патрубки самостоятельно.

2. Проверять охлаждающую жидкость каждые 4000 км.

(1) Проверять уровень охлаждающей жидкости в радиаторе, так как в процессе работы охлаждающая жидкость постепенно испаряется. Для дозаправки необходимо выбирать рекомендованную охлаждающую жидкость той же концентрации и той же марки. Запрещается добавлять воду.

(2) Проверить охлаждающую жидкость в радиаторе на помутнение

и убедиться, что она не требует замены в соответствии с периодичностью замены (раз в год). Если замена потребуется, своевременно выполнить ее.

Удаление нагара

Регулярно удалять нагар вокруг свечи зажигания и поршневых колец, на верхней части поршня, в канавках поршня и камере сгорания.

Свеча зажигания

Тип свечи зажигания: CPR8EA-9

Проверить и заменить:

- Свеча зажигания расположена в правом верхнем углу головки блока цилиндра. Отсоединить колпачок свечи зажигания и очистить от загрязнений. Выкрутить свечу зажигания с помощью специального гаечного ключа, имеющегося в сумке для инструментов.
- Осмотреть электроды и керамику в центре на предмет оплавлений и отложений. Заменить свечу зажигания, если на ней слишком много оплавлений и отложений, либо изоляция имеет трещины или оплавления. Очистить отложения и загрязнения.
- Проверить зазор между электродами свечи зажигания, который должен составлять 0,8-0,9 мм, и при необходимости отрегулировать его, отогнув боковой электрод.



Воздушный фильтр



Воздушный фильтр

Воздушный фильтр необходимо чистить/менять не реже, чем через каждые 4000 км пробега. Если мотоцикл используется для езды в местности с высоким содержанием пыли, эту операцию следует выполнять чаще.

- Снять крышку воздушного фильтра и извлечь фильтрующий элемент.
- Очистить фильтрующий элемент продувочным пистолетом.
- Удалить пыль и загрязнения из крышки воздушного фильтра и вытереть его насухо.
- Затем собрать фильтр (убедиться, что фильтрующий элемент установлен правильно).
- Установка фильтрующего элемента и крышки выполняется в порядке, обратном снятию.



Винт

Крышка
воздушного
фильтра



Фильтрующий элемент
воздушного фильтра

Примечание.

Не запускать двигатель, пока фильтрующий элемент воздушного фильтра не установлен надлежащим образом; в противном случае это приведет к чрезмерному износу поршня или цилиндра. Убедиться, что фильтрующий элемент целый и не имеет повреждений. Не допускать попадания воды в воздушный фильтр при мойке мотоцикла. Не использовать для очистки фильтрующего элемента бензин или очищающие средства с низкой температурой воспламенения.

Глушитель

Необходимо регулярно удалять нагар из выхлопной трубы, проверять выхлопную трубу изнутри на предмет трещин и уплотнения на предмет повреждений. При необходимости следует осуществлять ремонт или замену.

3x-компонентный каталитический нейтрализатор

3x-компонентный каталитический нейтрализатор установлен в выхлопной системе мотоцикла. Он уменьшает загрязнения такими веществами, как CO, HC, NOx и т.д., путем окислительно-восстановительной реакции с катализатором при прохождении через него выхлопных газов.

Применение катализатора снижает выбросы загрязняющих веществ из мотоцикла за счет химической реакции с выхлопными газами, проходящими через нейтрализатор, содержащий катализатор. Катализатор из благородного металла имеет хорошую адгезионную

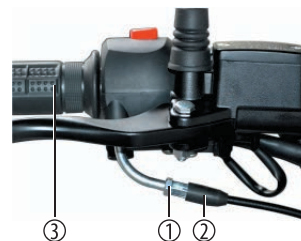
способностью и ускоряет химическую реакцию, которая не оказывает на него никакого влияния. Его основной принцип действия следующий: загрязняющие вещества в выхлопных газах, такие как CO, CH, NOx и т.д., распределяются по микроотверстиям в катализаторе при прохождении газов через устройство, на поверхности катализатора происходит адсорбция, нейтрализуя такие вещества с образованием безопасных соединений (CO₂, H₂O, N₂ и т.д.), которые выводятся в атмосферу. Эффективность очистки катализатора зависит от температуры, плотности и скорости газов.

В процессе эксплуатации необходимо:

1. Обращаться с 3х-компонентным каталитическим нейтрализатором осторожно, не ударять и не сжимать его, не допускать попадания масла и загрязнений. Хранить его в сухом и хорошо вентилируемом месте.
2. Не допускать попадания в глушитель жидких кислот или электролита, это может привести к неэффективности катализатора.

Работа дроссельной заслонки

- Проверить плавность поворота ручки газа из полностью открытого в полностью закрытое положение в обоих крайних положениях рулевой колонки.
- Измерить свободный ход ручки газа. Стандартный свободный ход должен составлять около 2-6 мм. Для регулировки свободного хода ослабить контргайку и повернуть регулировочный болт. В направлении по часовой стрелке свободный ход уменьшается, в направлении против часовой стрелки – увеличивается. После завершения регулировки затянуть контргайку.



1. Контргайка
2. Регулировочный болт
3. Ручка газа

Проверка утечек и герметичности на линиях впуска и выпуска

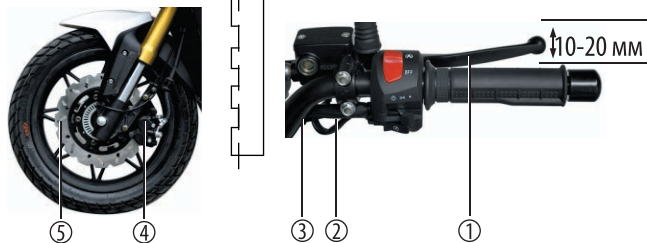
Следует регулярно проверять воздуховод на предмет утечки, особенно в таких местах, как соединения между глушителем и двигателем, воздушным фильтром и корпусом дроссельной заслонки, корпусом дроссельной заслонки и впускным коллектором, впускным коллектором и двигателем и т.д. Следует выполнять ремонт или замену при необходимости.

Передний тормоз



Передний тормоз

Индикатор предельного износа



1. Рычаг переднего тормоза
2. Главный тормозной цилиндр
3. Смотровое стекло
4. Тормозной суппорт
5. Тормозной диск

Проверка

Уровень тормозной жидкости и износ тормозных колодок необходимо проверять регулярно. При износе тормозных колодок до предельного значения их необходимо заменить. Поставить мотоцикл на ровную поверхность. Проверить уровень тормозной жидкости через смотровое стекло. Если уровень жидкости ниже отметки "LOWER" (низкий), необходимо добавить ее в главный тормозной цилиндр, находящийся на рычаге тормоза. Для добавления тормозной жидкости необходимо обратиться к дилеру.



Предупреждение. Необходимо применять рекомендованную тормозную жидкость (DOT4), иначе снизится эффективность торможения. Тормозная жидкость может вызвать раздражение. Избегать ее попадания на кожу и в глаза. В случае попадания тщательно промыть водой. Не добавлять в тормозную жидкость никакие добавки или иные жидкости.

Регулировка

1. Нажать на рычаг переднего тормоза до появления противодействия. Свободный ход должен быть в пределах **5-10** мм.
2. Если свободный ход составляет более **10** мм, а износ тормозных колодок не достиг предельного значения, в тормозной системе может находиться воздух. Для его удаления необходимо обратиться к дилеру.
3. Несколько раз нажать на тормоз и убедиться, что колесо после отпускания рычага тормоза вращается свободно.

Другие проверки

Убедиться, что ручка переднего тормоза и тормозной башмак находятся в хорошем рабочем состоянии.

Задний тормоз

Проверка и регулировка заднего тормоза выполняется аналогично переднему тормозу.



1. Рычаг заднего тормоза
2. Главный тормозной цилиндр
3. Смотровое стекло
4. Тормозной суппорт
5. Тормозной диск

Как использовать индикатор износа колодок тормозов

Деталь на тормозном суппорте, контактирующая с тормозным диском при фрикционном торможении, называется колодкой дискового тормоза. Когда износ колодки превышает предельное значение, колодку дискового тормоза необходимо заменить.

Передний/задний амортизатор и подвеска

Зафиксировать положение мотоцикла с помощью центральной подставки, нажать рукой на рычаг переднего тормоза для блокировки переднего колеса, несколько раз покачать передний/задний амортизатор вверх и вниз, чтобы убедиться, что они работают хорошо, без заеданий и утечек. Передняя подвеска также должна работать стабильно, без люфтов. Проверить исправность втулок оси маятника,

покачав за боковые части заднего колеса. Убедиться, что все крепления надежно затянуты.

Шины

Правильное давление воздуха в шинах обеспечивает оптимальную устойчивость, комфортную езду и продлевает срок службы шин.

Стандартное давление воздуха в холодных шинах:

Давление воздуха в холодных шинах	Передняя шина: 200 кПа	Задняя шина: 225 кПа
Размер шины	Передняя шина: 100/80-14M/C	Задняя шина: 120/70-14M/C



Предупреждение. Езда на мотоцикле с чрезмерно изношенными шинами опасна, поскольку они негативно влияют на его сцепление с дорогой и управляемость.

Примечание. Перед поездкой следует проверять давление в шинах, пока они холодные. Проверить шины на предмет отсутствия порезов, воткнувшихся гвоздей или других острых предметов. Убедиться, что диски не погнуты и не деформированы. При каких-либо повреждениях следует обратиться к своему дилеру для проведения ремонта или замены.

Переднее и заднее колесо



Внимание. Неправильное накачивание шин может привести к чрезмерному износу протекторов или создать угрозу безопасности. Если давление в шинах меньше номинального, это может привести к проскальзыванию колес по земле или отрыву шины от обода.

Минимально допустимая глубина протектора шин

Передняя шина	0,8 мм	Задняя шина	0,8 мм
---------------	--------	-------------	--------

Переднее колесо

Для демонтажа переднего колеса необходимо зафиксировать положение мотоцикла с помощью центральной подставки, открутить гайку передней оси, демонтировать ось переднего колеса, снять датчик скорости и переднее колесо.



Переднее колесо

Передняя ось

Заднее колесо

Зафиксировать положение мотоцикла с помощью центральной подставки. Снять глушитель, открутить гайку задней оси. Затем снять задний маятник и заднее колесо.



Примечание. Монтаж производится в порядке, обратном демонтажу. Момент затяжки гайки оси заднего колеса: 80-100 Нм.



Маятник

Глушитель

Заднее колесо

Предохранитель

Предохранитель автоматически срабатывает для защиты цепи в случае возникновения неисправностей, таких как короткое замыкание или перегрузка. После устранения неисправностей необходимо установить новый предохранитель, имеющийся в блоке предохранителей.

Предупреждение. Не использовать предохранители, не предусмотренные спецификацией. Это может отрицательно сказаться на работе электрической системы и даже привести к пожару, перегоранию фар и фонарей и потере мощности двигателя, что крайне опасно.

Запасной предохранитель
 Предохранитель
 Блок предохранителей



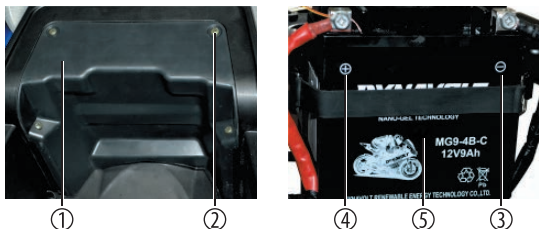
Аккумулятор

Не выбрасывать аккумуляторный электролит и использованные аккумуляторы. Их утилизация должна производиться в соответствии с федеральными или местными законами о защите окружающей среды. Аккумулятор необходимо обслуживать в соответствии с Таблицей технического обслуживания и в рамках проверок перед поездкой, которые указаны в настоящем руководстве.

При добавлении электролита поместить аккумулятор на ровную поверхность. Затем вертикально вставить емкость с электролитом в уплотнение из алюминиевой фольги или пробку для заливки электролита в 6 блоков аккумулятора. После добавления электролита герметично закрыть аккумулятор пробкой.

Внимание. Аккумулятор содержит серную кислоту с сильными окислительными свойствами. Попадание на кожу или в глаза может привести к сильным ожогам. Если это произойдет, немедленно промыть пораженный участок водой в течение 5 минут и при необходимости обратиться к врачу. Необходимо соблюдать осторожность при заливке электролита. После заправки электролитом ни в коем случае не снимать установленную крышку.

Предупреждение. При необходимости извлечь аккумулятор следует сначала отсоединить от клеммы аккумулятора отрицательный вывод “-”, а затем положительный вывод “+”. Подсоединение производится в порядке, обратном отсоединению. Не допускать соприкосновения положительного вывода с корпусом мотоцикла во избежание короткого замыкания. Не допускать попадания воды на аккумулятор.



1. Крышка отсека аккумулятора 2. Винт 3. Отрицательный вывод
4. Положительный вывод 5. Аккумулятор

Извлечение аккумулятора

1. Открыть крышку отсека аккумулятора.
2. Отсоединить от аккумулятора отрицательный вывод "-", затем положительный вывод "+".
3. Извлечь аккумулятор из отсека.

Работа интеллектуальной системы старт/стоп

Интеллектуальная система включения/отключения (далее – система старт/стоп) помогает сократить расход топлива и шум при ожидании на светофорах и на перекрестках путем перевода двигателя на холостые обороты или его остановки.

1. Включение/отключение

Включение: перевести переключатель в положение "A". При включении системы включения/отключения соответствующий индикатор включения/отключения загорится на 2 с. При отключении двигателя индикатор будет мигать.

Отключение: Перевести переключатель в положение OFF (ОТКЛ.), система включения/отключения отключится, и индикатор погаснет.

2. Активация

Когда переключатель включения/отключения находится в положении "A", и выполняются следующие условия, система старт/стоп будет активирована, и будет гореть индикатор включения/отключения:

- (1) Запуск двигателя кнопкой стартера в первый раз
- (2) Прогрев двигателя (работа на холостых оборотах примерно 5 минут)
- (3) Движение на скорости более 15 км/ч в течение 3 с

3. Работа системы

При горящем индикаторе старт/стоп сбросить газ и остановить мотоцикл на 3 с, двигатель остановится, и индикатор начнет мигать.

Затем повернуть ручку газа, двигатель снова запустится без использования выключателя зажигания или кнопки стартера.

4. Внимание

При использовании системы старт/стоп необходимо соблюдать следующие правила:

- (1) Не слезать с мотоцикла после отключения двигателя системой старт/стоп. Проверить, что выключатель зажигания находится в положении "A", прежде чем слезть с мотоцикла.
- (2) Если переключатель включения/отключения не мигает, двигатель не сможет запуститься при повороте ручки газа.
- (3) Отключить двигатель с помощью системы старт/стоп. Затем при нажатии на переключатель старт/стоп или установке мотоцикла на боковую подставку система старт/стоп отключится. Двигатель не

сможет запуститься даже при повороте ручки газа. Для работы необходимо снова включить систему старт/стоп.

5. Диагностика неисправностей

Контроллер включения/отключения подает сигнал на самоотключение двигателя при обнаружении превышения допустимого напряжения, тока или неисправности датчика Холла. При поиске неисправностей мотоцикл должен был включен с отключенным двигателем. Проверить индикатор старт/стоп:

№ п/п	Состояние индикатора включения/отключения	Причина	Способ устранения
1	Горит постоянно	Короткое замыкание магнето	Отключить двигатель и питание и перезапустить
2	Мигает: 1 длинный и 2 коротких сигнала	Неисправность контроллера	Перезапустить
3	Мигает: 1 длинный и 3 коротких сигнала	Короткое замыкание датчика Холла	Проверить датчик Холла
4	Мигает: 1 длинный и 4 коротких сигнала	Недостаточный заряд аккумулятора	Отключить систему включения/отключения и зарядить аккумулятор
5	Мигает: 1 длинный и 6 коротких сигналов	Короткое замыкание реле	Проверить подключения реле

Устранение неисправностей

Если двигатель не запускается, необходимо выполнить следующие проверки:

1. Убедиться в достаточном количестве топлива в баке.
2. Нет ли засоров в бензопроводе.
3. Если все в порядке, проверить систему зажигания.



Внимание. Не допускать произвольного вытекания топлива. Собрать топливо в маслосборник. Не допускать попадания топлива на горячий двигатель и выхлопную систему. Не курить и не допускать образования огня или искр в зоне, где проводится проверка двигателя.

1. Извлечь свечу зажигания из головки блока цилиндров и подсоединить ее к свечному колпачку.
2. Закрепить свечу зажигания на корпусе мотоцикла. Включить зажигание, установить аварийный выключатель в положение "O", после чего нажать кнопку стартера. Если система зажигания работает нормально, искры в зазоре между электродами будут голубого цвета. Если искр нет, следует обратиться к своему дилеру.

Очистка и хранение

1. Перед очисткой мотоцикла проверить, что свеча зажигания и топливопроводы установлены правильно или герметично закрыты.
2. Удалить загрязнения и масляные пятна на мотоцикле, используя специализированную моетехнику и воду.

3. Вытереть мотоцикл насухо чистой ветошью или мягкой обтирочной тканью.
4. Смазать приводную цепь сразу после ее высыхания.
5. Запустить двигатель и оставить его работать на холостом ходу в течение нескольких минут.

Примечание. Не допускать попадания воды в глушитель и на свечу зажигания в процессе мойки мотоцикла.

Хранение

Если транспортное средство будет храниться в течение 60 дней или более, необходимо принять следующие меры.

1. Опустошить топливный бак.
2. Извлечь свечу зажигания, налить в двигатель немного моторного масла **15W40-SF**. Отключить зажигание.
3. Смазать все управляющие тросики.
4. Поднять раму мотоцикла так, чтобы все транспортное средство, включая оба колеса, находилось выше уровня земли.
5. Закрыть выпускное отверстие глушителя пластиковым пакетом во избежание попадания в него влаги.
6. Нанести на все незащищенные металлические поверхности (кроме тормозных дисков и тормозных колодок) тонкий слой антикоррозийной смазки, если мотоцикл хранится в местности с повышенной влажностью и высоким содержанием соли в атмосфере.

7. Демонтировать аккумулятор и поместить его на хранение в сухое, прохладное и хорошо проветриваемое место. В процессе хранения необходимо ежемесячно заряжать аккумулятор.

Расконсервация

После длительного хранения мотоцикла его необходимо проверить, отрегулировать и провести его техническое обслуживание в соответствии с требованиями, указанными в руководстве, чтобы убедиться в его исправности. Перед началом эксплуатации убедиться, что на мотоцикле выполнены все ПРОВЕРКИ ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ.

Сигнализация мотоцикла (опция)

1. Перед использованием пульта дистанционного управления убедиться, что выключатель зажигания выключен.
2. Запуск электрическим стартером с помощью пульта дистанционного управления служит только для прогрева двигателя, и двигатель автоматически остановится через 2,5 минуты.
3. При запуске двигателя с помощью пульта дистанционного управления не нажимать одновременно на передние и задние тормоза перед включением зажигания, иначе электрический стартер заработает снова.
4. Не следует ездить на мотоцикле без ключа, чтобы обеспечить достаточную надежность противоугонной функции.

Примечание. Противоугонная сигнализация является опцией.

		Неисправность	Возможные причины	Устранение	
Двигатель плохо запускается или глохнет	Топливный насос работает	Топливный насос не работает	В системе отсутствует электричество или нет питания в насосе	Проверить подключение аккумулятора, предохранителя, реле насоса, жгута проводов, либо заменить ЭБУ	
			В топливном насосе есть электричество	Повреждение топливного насоса	Заменить топливный насос
				Низкое напряжение	Проверить подключение аккумулятора, реле и жгут проводов
	Топливный насос работает	Нет давления топлива	Топливопроводы подсоединены неправильно	Соединить заново	
			Напряжение аккумулятора слишком низкое	Зарядить или заменить аккумулятор	
			Недостаточное количество топлива	Заправить топливом. Его объем должен быть не менее 3 л	
			Топливопровод загрязнен	Проверить фильтр топливного насоса	
			Неисправность регулятора давления топлива	Заменить регулятор давления топлива	
		Неправильное давление топлива	Утечки в топливном канале	Заменить неисправную деталь	
			Топливопровод засорен	Проверить фильтр топливного насоса	
			Неисправность топливного насоса или регулятора давления	Заменить топливный насос или регулятор давления	
		Нормальное давление топлива	Перебой с зажиганием	Напряжение в сети слишком низкое	Проверить аккумулятор, реле-регулятор, генератор
				Свеча зажигания не работает из-за избытка топлива	Извлечь и высушить свечу зажигания, несколько раз прокрутить двигатель
				Нарушена изоляция свечи зажигания	Заменить свечу зажигания
				Свеча зажигания не закреплена	Закрепить
Зазор в свече зажигания слишком маленький	Отрегулировать в соответствии с требованиями				
		Плохое подключение или утечка электричества из высоковольтного колпачка	Отрегулировать или заменить		
		Обрыв или плохое соединение проводов	Проверить правильность соединения жгута проводов, датчика положения дроссельной заслонки		

Устранение неисправностей



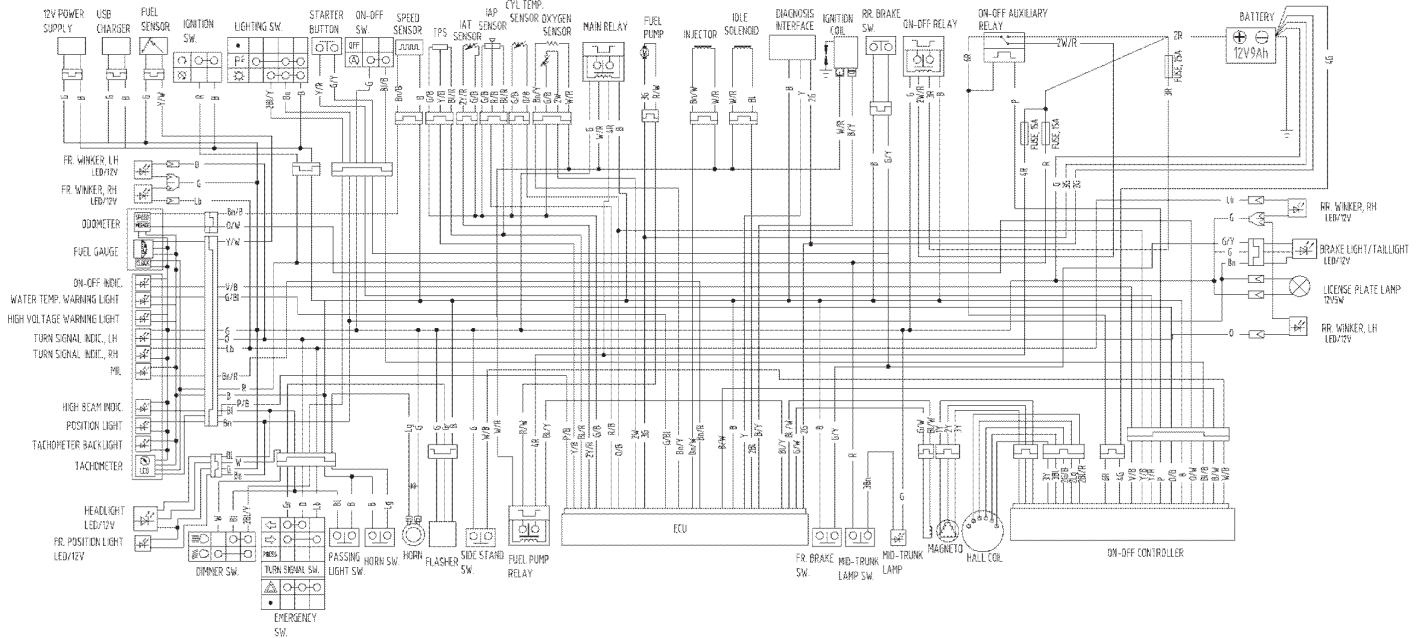
Неисправность				Возможные причины	Устранение
Двигатель плохо запускается или глохнет	Топливный насос работает	Нормальное давление топлива	Перебои с зажиганием	Повреждение датчика температуры двигателя/охлаждающей жидкости	Заменить
				Неисправность двигателя	Проверить механизм ГРМ клапан, поршневые кольца и т.д.
				Плохое соединение в цепи зажигания	Проверить и отремонтировать электрическую цепь
				Чрезмерный воздушный зазор между датчиком положения коленвала и магнето	Отрегулировать зазор
				Поврежденная катушка зажигания	Заменить
				Утечка на выходе катушки зажигания	Заменить свечной колпачок катушки зажигания или саму катушку зажигания
				Плохое соединение ЭБУ или разъемов жгута проводов	Проверить и повторно подсоединить
				Недостаточное напряжение в сети	Проверить аккумулятор или систему зарядки
				Плохое соединение ЭБУ или разъемов инжектора	Проверить и повторно подсоединить
				Утечка воздуха из корпуса дроссельной заслонки	Проверить правильность установки прокладки, уплотнительного кольца или корпуса дроссельной заслонки
Нестабильность холостых оборотов				Загрязнение корпуса дроссельной заслонки или засорение воздушного фильтра	Очистить
				Подача топлива ограничена	Проверить топливный бак и топливопровод на наличие засоров
				Некачественное топливо	Заменить топливо на неэтилированный бензин не ниже АИ-92
				Свеча зажигания не закреплена	Закрепить
				Зазор в свече зажигания слишком маленький	Отрегулировать в соответствии с требованиями
				Плохое соединение или утечка электричества из колпачка свечи зажигания	Отрегулировать или заменить
				Нарушена изоляция свечи зажигания	Заменить свечу зажигания
				Утечка из соединений глушителя и датчика кислорода	Проверить прокладку глушителя

Неисправность	Возможные причины	Устранение
Нестабильность холостых оборотов	Неисправность двигателя, например, слишком маленький тепловой зазор в механизме ГРМ	Отрегулировать зазоры в клапанах и проверить двигатель
	Ограниченный поток воздуха или утечка из клапана адсорбера паров бензина	Проверить или заменить
Ненормальный шум или стук двигателя	Перегрев двигателя	Дать двигателю остыть; не следует продолжительное время ездить на предельных режимах работы двигателя
	Некондиционная свеча зажигания	Заменить
	Слишком много нагара в камере сгорания	Разобрать, извлечь и очистить
	Шатун двигателя сильно изношен	Заменить
	Поршневой палец сильно изношен	Заменить
	Кривошипный механизм изношен	Заменить
	Картер изношен	Заменить
	Инородные вещества попали в двигатель	Проверить и удалить
	Слишком много нагара на выхлопной трубе	Очистить
Большой расход топлива	Утечка из топливного шланга	Отремонтировать
	Неисправность двигателя	Отремонтировать или заменить
	Повреждение датчика температуры двигателя/ охлаждающей жидкости	Заменить
	Повреждение топливного насоса	Заменить
	Воздушный фильтр засорен	Очистить, заменить
	Некачественное топливо	Использовать неэтилированный бензин не ниже АИ-92

Устранение неисправностей



Неисправность	Возможные причины	Устранение
Недостаточная мощность	Воздушный фильтр засорен	Очистить
	Сильный нагар в камере сгорания и выхлопной трубе	Очистить
	Поршень и цилиндр изношены	Заменить цилиндр или поршень
	Пробуксовка сцепления	Отрегулировать или отремонтировать
	Засорение топливного канала или пониженное давление топлива	Проверить, очистить или заменить фильтр в блоке топливного насоса, регулятор давления, топливный насос или форсунку
Низкое давление топлива или засорение топливного канала	Фильтр в блоке топливного насоса засорился	Очистить или заменить. Не допускать загрязнения выпускного отверстия
	Не работает регулятор давления топлива	Заменить
	Топливный насос не работает	Заменить
Утечка через впускной коллектор двигателя	Утечка из соединений впускного коллектора и головки блока цилиндров	Проверить прокладку и уплотнительное кольцо, установить их правильно
	Утечка из соединений впускного коллектора и инжектора	Проверить уплотнительное кольцо
	Трещины во впускном коллекторе	Заменить
Низкое напряжение в электрической системе	Неправильное соединение цепи	Проверить
	Регулятор напряжения не работает	Проверить или заменить
	Генератор работает неправильно	Проверить на короткое замыкание
	Аккумулятор вышел из строя	Провести техническое обслуживание или заменить
	Слишком большое потребление электроэнергии	Не ездить продолжительное время на низких оборотах двигателя



Электрическая схема



12V power supply	Источник питания 12 В
Usb charger	USB-зарядное устройство
Fuel sensor	Датчик уровня топлива
Ignition SW	Замок зажигания
Lighting SW	Выключатель освещения
Starter button	Выключатель стартера
On-off sw.	Переключатель включения/отключения
Speed sensor	Датчик скорости
TPS	Датчик положения дроссельной заслонки
IAT sensor	Датчик IAT
IAP sensor	Датчик IAP
CYL temp. sensor	Датчик температуры двигателя
Oxygen sensor	Датчик кислорода
Main relay	Главное реле
Fuel pump	Топливный насос
Injector	Форсунка
IDLE solenoid	Электромагнитный клапан оборотов холостого хода
Diagnosis interface	Интерфейс диагностики
Ignition coil	Катушка зажигания
RR. brake SW.	Выключатель стоп-сигнала заднего тормоза
ON-OFF relay	Реле включения/отключения

ON-OFF auxiliary relay	Вспомогательное реле включения/отключения
Battery	Аккумулятор
OFF	ОТКЛ.
Fuse 25A	Предохранитель 25 А
Fuse 15A	Предохранитель 15 А
Fr. Winkler, LH LED/12V	Передний поворотник, левый, светодиод /12 В
Fr. Winkler, RH LED/12V	Передний поворотник, правый, светодиод /12 В
Odometr	Одометр
Fuel gauge	Указатель уровня топлива
ON-OFF indic.	Индикатор включения/отключения
Water temp. warning light	Лампа сигнализации температуры охлаждающей жидкости
High voltage warning light	Лампа сигнализации высокого напряжения
Turn signal indic., LH	Указатель поворота, левый
Turn signal indic., RH	Указатель поворота, правый
MIL	Индикатор неисправности
High beam indic.	Индикатор включения дальнего света
Position light	Габаритный фонарь
Tachometer backlight	Лампа тахометра
Tachometer	Тахометр
Headlight LED/12V	Светодиодная фара/12 В

Fr. Position light LED/12V	Передний габаритный огонь, светодиод /12 В
Speed /mileage	Скорость / пробег
Clock	Часы
Dimmer SW.	Переключатель света фар
Press	Нажать
Turn signal SW.	Переключатель сигнала поворота
Emergency SW	Аварийный выключатель
Passing light SW.	Кнопка подачи световых сигналов
Horn SW.	Переключатель звукового сигнала
Horn	Звуковой сигнал
Flasher	Прерыватель указателей поворота и аварийной сигнализации
Side stand SW.	Выключатель боковой подставки
Fuel pump relay	Реле топливного насоса
ECU	ЭБУ
Fr. Brake SW.	Выключатель стоп-сигнала переднего тормоза
Mid trunk lamp SW.	Выключатель лампы среднего багажника
Mid trunk lamp	Лампа среднего багажника
Magneto	Магнето
Hall coil	Катушка Холла
ON-OFF controller	Контроллер включения/отключения

RR. winker, RH LED/12V	Задний поворотник, правый, светодиод/12 В
Brake light/taillight LED/12V	Стоп-сигнал/задний фонарь, светодиод/12 В
License plate lamp 12V5W	Подсветка номерного знака, 12 В, 5 Вт
PR. Winker, LH LED/12V	Задний поворотник, левый, светодиод/12 В

Гарантия и гарантийные обязательства



Внимание! Руководство по эксплуатации совмещено с гарантийной и сервисной книжкой (далее - Руководство по эксплуатации).

Гарантия на мотоциклы LIFAN (далее – мотоцикл) составляет 12 (двенадцать) месяцев без ограничения пробега.

Гарантия не ущемляет законные права потребителя. Компания Lifan гарантирует, что в течение гарантийного периода она устранит дефект, явившийся результатом дефекта материала или некачественного изготовления, при соблюдении следующих условий:

- 1) Гарантийный срок начинается со дня продажи мотоцикла официальным дилером Lifan первому владельцу.
- 2) В случае повторной продажи мотоцикла в течение гарантийного периода право на оставшийся срок гарантии передается от первого покупателя последующему вместе с Руководством по эксплуатации. Обязанности владельца мотоцикла:
 - 1) Эксплуатировать мотоцикл с соблюдением правил и положений, указанных в Руководстве по эксплуатации.
 - 2) Проводить периодическое техническое обслуживание только у официального дилера Lifan в соответствии с установленными правилами и регламентом (превышение пробега между плановыми техническими обслуживаниями свыше 100 км не допускается).
 - 3) Несоблюдение правил и регламента обслуживания мотоцикла может повлечь за собой невозможность удовлетворения требований по гарантии.

- 4) Использовать моторное топливо, рекомендованное изготовителем в Руководстве по эксплуатации мотоцикла.
 - 5) Проводить перед поездкой осмотр согласно рекомендациям, изложенным в Руководстве по эксплуатации.
 - 6) Необходимо проверять уровень моторного масла ежедневно перед каждой поездкой. Если необходимо доливать, использовать масло спецификации, рекомендованной официальным дистрибьютором Lifan.
 - 7) При обнаружении на мотоцикле песка, асфальта, гудрона, смолы деревьев и прочих веществ, способных повредить лакокрасочное покрытие, немедленно удалить их.
 - 8) Своевременно устранять любые обнаруженные повреждения лакокрасочного покрытия транспортного средства, вызванные внешним воздействием.
 - 9) Для осуществления гарантийного обслуживания предоставить мотоцикл к официальному дилеру Lifan.
- Условия выполнения гарантийных обязательств:
- 1) Мотоцикл имеет подлинные идентификационные знаки изготовителя.
 - 2) Мотоцикл эксплуатируется и обслуживается в соответствии с рекомендациями и требованиями, изложенными в Руководстве по эксплуатации.
 - 3) Периодическое обслуживание мотоцикла выполнялось на авторизованной сервисной станции официального дилера Lifan с соответствующими отметками в Руководстве по эксплуатации.
 - 4) В случае повторной продажи мотоцикла в течение гарантийного



Гарантия и гарантийные обязательства

периода право на оставшийся срок гарантии передается от первого покупателя последующему вместе Руководством по эксплуатации.

5) Официальный дилер Lifan самостоятельно принимает решение о способе устранения гарантийного дефекта.

6) Замененные по гарантии дефектные компоненты являются собственностью компании Lifan и подлежат передаче и хранению в представительство компании.

Ограничения гарантии:

Гарантия Lifan ограничена только дефектами производственного характера и не распространяется на следующие случаи:

1) Использование мотоцикла в спортивных состязаниях и коммерческих целях, при сдаче в прокат или аренду, использование в качестве такси, а также использование для обучения вождению.

2) Установка на мотоцикл компонентов и дополнительного оборудования, не одобренных изготовителем, а также использование неоригинальных запасных частей, которые могли послужить причиной неисправности.

3) Применение горюче-смазочных материалов, не являющихся эквивалентом рекомендуемых изготовителем.

4) Применение топлива ниже АИ-92.

5) Злоупотребление, небрежное обращение или использование мотоцикла в целях, для которых он не предназначен.

6) Отсутствие рекомендованного обслуживания или его несвоевременное выполнение, что отражается в Руководстве по эксплуатации.

7) Нарушение правил и рекомендаций изготовителя по эксплуатации мотоцикла, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

8) Повреждения, вызванные участием в аварии, столкновении, затоплении, пожаре или стихийном бедствии.

9) Изменение модификации мотоцикла или его компонентов и нарушение стандартных регулировок мотоцикла.

10) Выполнение технического обслуживания и ремонта в неавторизованных Lifan сервисных станциях.

11) Повреждение в ходе транспортировки мотоцикла.

12) Обесцвечивание, появление коррозии или снижение качества лакокрасочного покрытия вследствие атмосферного воздействия или естественного износа.

13) Идентификационные номера рамы, двигателя и т.д. повреждены или удалены.

Lifan также не компенсирует расходы по выполнению следующих работ и приобретению необходимых компонентов и запчастей в следующих случаях:

1) Регулировка, настройка, удаление отложений (нагар) и другое периодическое обслуживание и контрольный осмотр мотоцикла.

2) Замена смазок и компонентов вследствие их естественного износа или в ходе периодического обслуживания, таких как шины, свечи зажигания, элементы воздушного фильтра, колодки тормозные, элементы сцепления, приводные цепи и ремни, звездочки, лампы, аккумуляторы и т.д.

3) Косвенные расходы, связанные с дефектом, такие как телефонные разговоры, услуги такси или эвакуатора, упущенная прибыль и т.д.

Гарантия и гарантийные обязательства



Также гарантия Lifan не распространяется:

- 1) На работы по техническому обслуживанию, включая любые регулировочные работы.
- 2) На детали и системы двигателя, подвергающиеся естественному износу, зависящему от качества топлива и смазочных материалов, интенсивности, условий эксплуатации и стиля вождения владельца мотоцикла:
 - Фильтры и фильтрующие элементы (масляные, топливные, воздушные и т. п.).
 - Горюче - смазочные материалы (моторное масло, бензин, масло для вилок и амортизаторов, охлаждающая жидкость, смазки, тормозная жидкость и т.д).
 - Свечи зажигания.
 - Лампы всех типов.
 - Элементы питания (аккумуляторы).
 - Предохранители.
 - Колесные спицы.
- 3) На любые повреждения, пластмассовых и пластиковых конструкций.
- 4) На повреждения, являющиеся результатом естественного износа:
 - Тормозные колодки, тормозные диски и барабаны.
 - Щётки электродвигателей.
 - Тросы управления.
 - Ремни приводные.
 - Ведущие и ведомые звезды.
 - Шины, камеры.

- Регулировочные шайбы клапанов.
 - Резинотехнические изделия, амортизаторы.
 - Шланги, патрубки.
 - Детали механизма сцепления и т.д.
- 5) На все регулировочные работы (регулировка карбюратора, установка момента зажигания, балансировка колес, регулировка рулевого управления, прокачка тормозной системы, регулировка направления световых пучков фар и т.п.). Во время гарантийного периода производятся платно на общих основаниях.
 - 6) На последствия от воздействия внешних факторов, таких как хранение транспортного средства в несоответствующих условиях, удары камней, промышленные выбросы, смолистые осадки деревьев, соль, град, шторм, молнии, стихийные бедствия или другие природные и экологические явления. Устранение недостатков, которые возникли по перечисленным причинам, оплачиваются владельцем на общих основаниях.
 - 7) На незначительные отклонения, не влияющие на качество, эксплуатационные характеристики или работоспособность мотоцикла, например слабый шум, скрип или вибрации, сопровождающие нормальную работу мотоцикла; незначительное (не влияющее на нормальный расход) просачивание масел, технических жидкостей или смазок сквозь прокладки и сальники.
 - 8) На дефекты, возникшие вследствие несоблюдения режимов обкатки, указанных в руководстве пользователя, или вызванные несоблюдением Руководства по эксплуатации.
 - 9) На изношенные, деформированные, разорванные в процессе экс-

плуатации детали мотоцикла.

10) На ущерб в результате ремонта или обслуживания, проведенного неофициальным дилером, а также ущерб, вызванный установкой неоригинальных запасных частей.

11) На неустранение неисправности при первой возможности после обнаружения такой неисправности.

Гарантия изготовителя не покрывает побочный и косвенный ущерб и затраты, включая, но не ограничиваясь, следующим:

- Стоимость телефонных переговоров.
- Стоимость поездок в такси.
- Стоимость вызова эвакуатора.
- Стоимость аренды подменных транспортных средств.
- Питание, одежда.
- Повреждение скоропортящихся товаров.
- Недополучение прибыли или комиссионных в результате невозможности использовать мотоцикл.
- Временные затраты.
- Компенсация за неудобства, доставленные владельцу.



Внимание. Гарантией не покрывается устранение неисправностей мотоцикла, на котором произведены подделка или изменения показаний одометра, таким образом, что его реальный пробег не может быть достоверно установлен. Во время гарантийного периода владелец имеет право на бесплатное устранение официальным дилером Lifan дефекта, признанного изготовителем гарантийным.

• Возмещение ущерба, возникшего в результате ДТП.

1) Владелец должен предоставить официальному дилеру Lifan Руководство по эксплуатации при каждом обращении для обслуживания, ремонта и отметки произведенных работ.

2) Владелец ответственен за соблюдение правил эксплуатации и содержание мотоцикла в соответствии с указаниями руководства пользователя.

3) Владелец оплачивает расходы по плановому техническому обслуживанию/иному техническому обслуживанию мотоцикла, а также по замене его компонентов, подверженных естественному износу.

4) Владелец оплачивает расходы по устранению повреждений вследствие злоупотребления, небрежного обращения и аварий, а также косвенные расходы.

5) В случае подозрения гарантийного дефекта владелец должен незамедлительно предоставить мотоцикл официальному дилеру Lifan.

6) Владелец оплачивает расходы по демонтажу/монтажу агрегатов и диагностике систем предполагаемого гарантийного дефекта в случае признания его негарантийным.

7) Владелец оплачивает расходы за последовательные ремонты, которые не покрываются гарантией.



Внимание. В Руководстве по эксплуатации требуется подпись и печать официального дилера Lifan при покупке и после проведения технического обслуживания. Без подписи и печати техническое обслуживание не считается действительным, гарантия теряет свою силу.

Сервисная книжка

Дата продажи:

д. м. г.

Ф.И.О. и подпись покупателя _____

Наименование дилера _____

С гарантийными условиями ознакомлен.

М.П.

VIN Номер мотоцикла

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------




Внимание!!! В Руководстве по эксплуатации требуйте подпись и печать официального дилера при покупке, и после проведения технического обслуживания. Без подписи и печати техническое обслуживание не считается действительным, гарантия теряет свою силу.

При пробеге 1000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 4000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 8000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 12 000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____
При пробеге 16 000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 20 000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 24 000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____	При пробеге 28 000 км: Дата: _____ Произвели: _____ Пробег: _____

Сервисная книжка

При пробеге 32 000 км:	При пробеге 36 000 км:	При пробеге 40 000 км:	При пробеге 44 000 км:
Дата: _____	Дата: _____	Дата: _____	Дата: _____
Произвели: _____	Произвели: _____	Произвели: _____	Произвели: _____
Пробег: _____	Пробег: _____	Пробег: _____	Пробег: _____

 **Внимание!!!** В Руководстве по эксплуатации требуется подпись и печать официального дилера при покупке, и после проведения технического обслуживания. Без подписи и печати техническое обслуживание не считается действительным, гарантия теряет свою силу.

При пробеге 48 000 км:	При пробеге 52 000 км:	При пробеге 56 000 км:	При пробеге 60 000 км:
Дата: _____	Дата: _____	Дата: _____	Дата: _____
Произвели: _____	Произвели: _____	Произвели: _____	Произвели: _____
Пробег: _____	Пробег: _____	Пробег: _____	Пробег: _____

Информация о замене одометра

Дата замены: _____

Пробег: _____

Отметка
дилера: _____

Дата замены: _____

Пробег: _____

Отметка
дилера: _____

Дата замены: _____

Пробег: _____

Отметка
дилера: _____

Предпродажная подготовка

Экземпляр покупателя

Заявление о предпродажной подготовке мотоцикла:

- Мотоцикл осмотрен и внешних повреждений не обнаружено
- Уровень эксплуатационных жидкостей в норме
- Давление в шинах мотоцикла соответствует рекомендованному
- Произведены все необходимые регулировки и настройки тормозных механизмов, органов управления, двигателя и его систем
- Проведена предпродажная подготовка в полном объеме. Мотоцикл укомплектован, исправен и готов к эксплуатации

Представитель дилера Ф. И. О: _____

Подпись представителя дилера: _____

Дата: _____

М.П.

Экземпляр покупателя

Экземпляр остается у дилера

Заявление владельца:

- Мотоцикл лично осмотрен мною, никаких внешних повреждений или других недостатков не обнаружено
- Мне сообщены сведения по особенностям эксплуатации мотоцикла и его оборудования
- Мне известны гарантийные обязательства и условия гарантии, правила и организация технического обслуживания мотоцикла
- Мною получено руководство по эксплуатации и доведена до моего сведения важность и своевременность ознакомления с ним

Покупатель Ф. И. О: _____

Подпись покупателя: _____

Дата: _____

Экземпляр остается у дилера



Линия отреза



Линия отреза




LIFAN
XP V60
LF150T-8

ООО "АЗИЯ РОКЕТ" — официальный дистрибьютор
Lifan Technology (GROUP) CO.Ltd

Юридический адрес:

125493, Г.Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Головинский,
ул Смольная, д. 2, этаж/помещ. 5/5,
комн./офис 5/а1ш
+7(495)223-93-51

 lifanmoto.ru

 [lifanmoto](#)